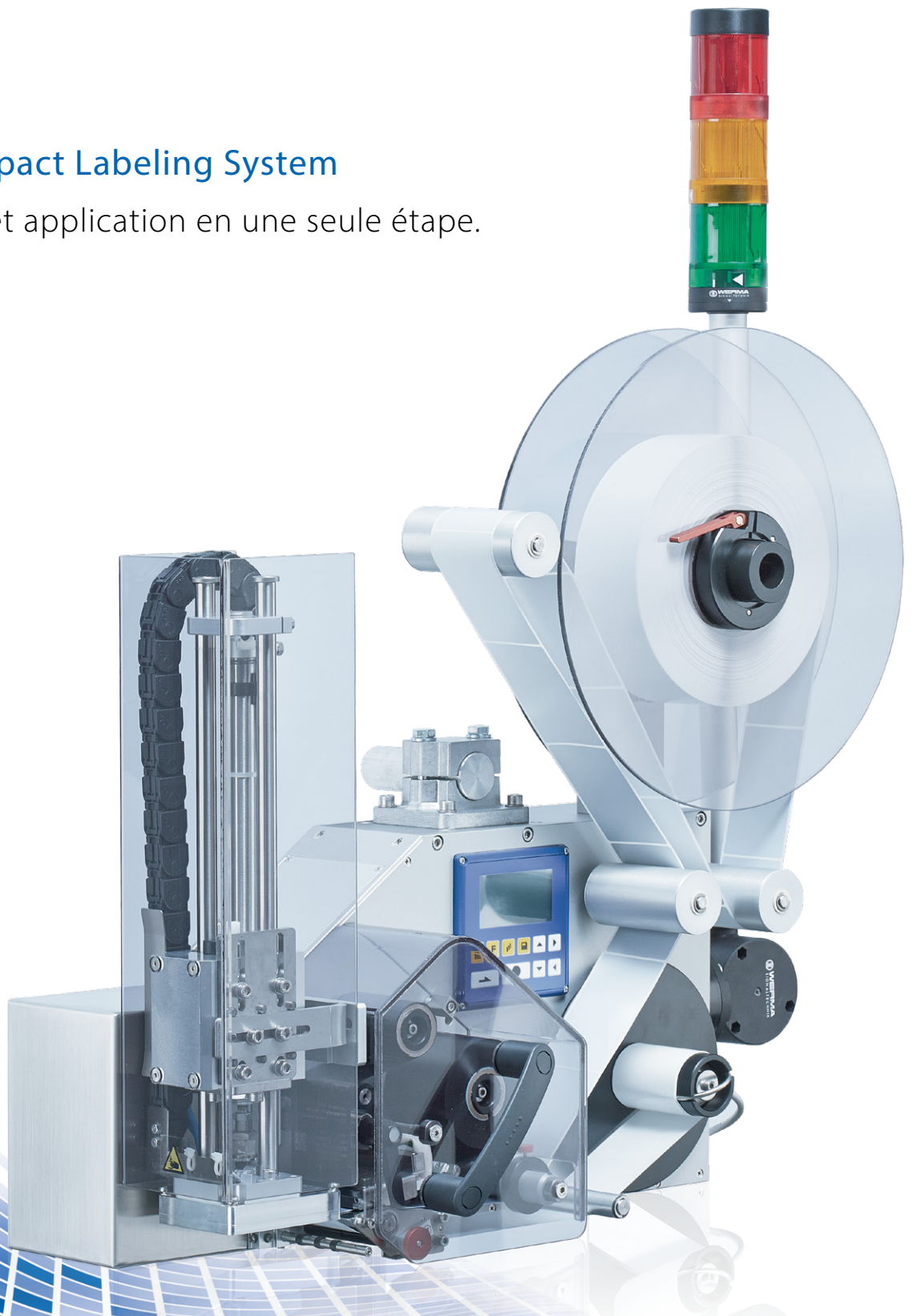


CLS Compact Labeling System

Impression et application en une seule étape.



CLS Compact Labeling System – une combinaison idéale une combinaison idéale pour la totalité des secteurs

Le CLS regroupe nos compétences-clés de façon unique: module d'impression (ILX) et unité d'application (APX) ou système de pose réglable (WMX) en un seul système. L'impression et l'application des étiquettes sont ainsi réalisées en une seule étape. Ceci garantit un étiquetage de produits en temps réel axé sur les besoins – rapide et direct.

Du logo d'entreprise au texte et code-barres en passant par les illustrations les plus fines: il est possible de transformer en étiquettes tous les contenus imaginables de façon optimale grâce au Compact Labeling System. Et même de les appliquer directement sur votre produit. Équipé de toutes les interfaces courantes, le CLS s'intègre sans problèmes dans l'infrastructure de votre unité d'emballage. Sa construction robuste en aluminium assure une sécurité maximale du processus et garantit constamment les meilleurs résultats d'impression, même dans des environnements de travail exigeants.

> Impression et application en une seule étape

Simple, rapide, flexible - vous profitez ainsi de la combinaison de nos compétences dans l'impression d'étiquettes. CLS est synonyme d'étiquetage de produit axé sur les besoins en temps réel. Il est ainsi possible de répondre de façon personnalisée à presque toutes les exigences de la part des clients.

> Différentes positions de montage possibles

Le système CLS peut être intégré dans quasiment toutes les unités d'emballage. Le produit concerné peut être étiqueté de façon classique par le dessus, mais également latéralement ou en position renversée - une diversité quasi-illimitée en termes d'options d'utilisation.

Installation/Automation



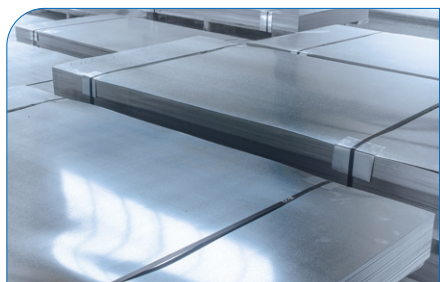
Industrie chimique



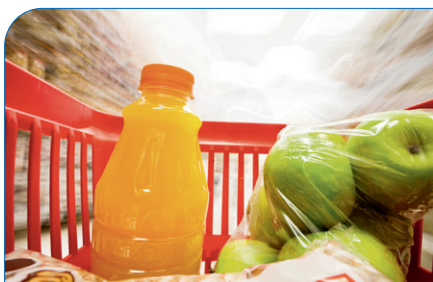
Industrie du bois



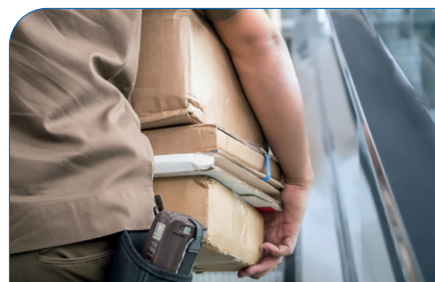
Fabrication industrielle

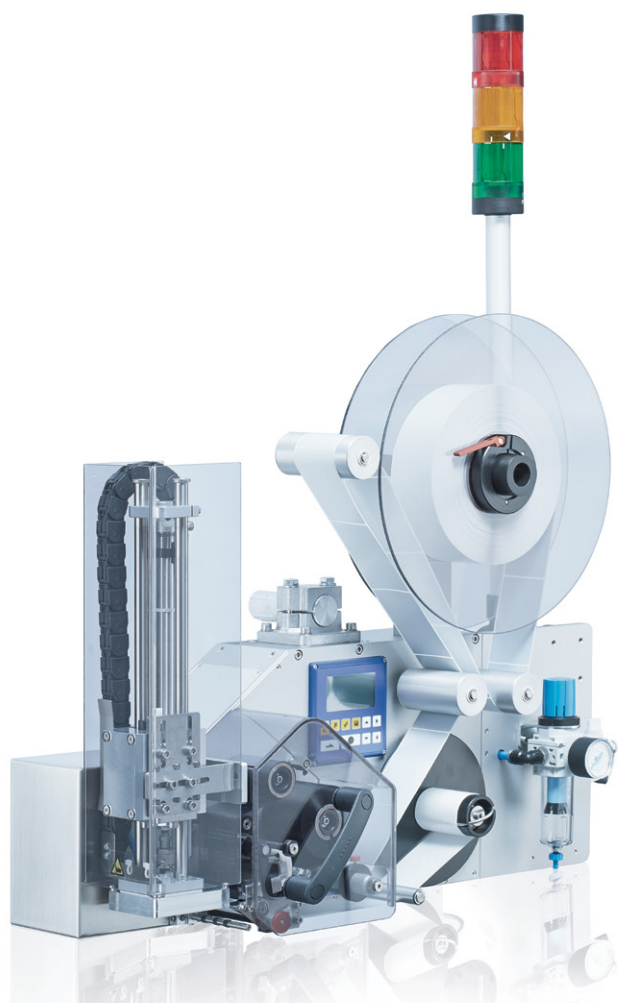


Alimentation



Transport et logistique





CLS COMPACT LABELING SYSTEM

innovante . diversifié . précis

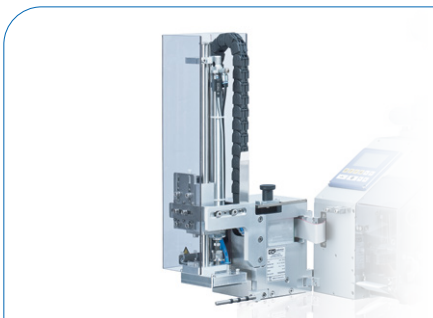
- > Impression et application en une seule étape
- > Diverses positions de montage - également de façon latérale et en position renversée
- > Étiquetage des produits à durée optimale et orientée sur les besoins en temps réel
- > Étiquetage sur l'emballage ou le produit
- > Voyant lumineux indiquant le statut de l'appareil
- > Fonction 'Quick-Apply' (APX)
- > Procédure Wipe-on (WMX)
- > Dimensions d'étiquettes allant jusqu'à 116 x 200 mm
- > Dérouleur d'étiquettes jusqu'à Ø 300 mm

Flexible à intégrer, très variable



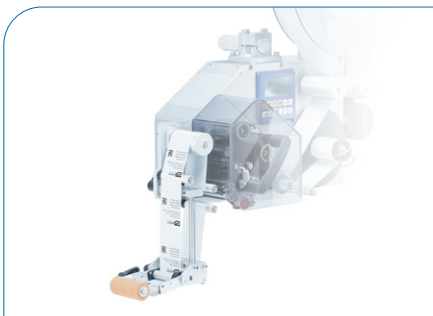
ILX 5X, 8X et 10X

- > Modèle gauche ou droit
- > Construction robuste en aluminium et acier inoxydable
- > Unité de commande et d'affichage multilingue, transposable et rotatif en fonction de la position de montage
- > Enroulement intégré de la bande film transfert
- > Entrées et sorties externes pour une intégration simplifiée dans des machines d'emballage



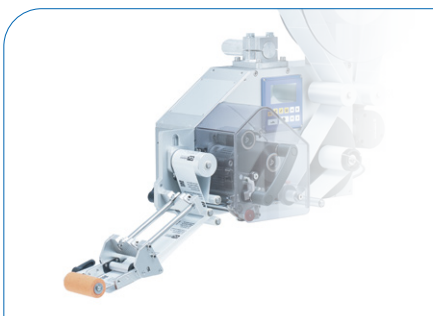
APX 7000

- > Modèle gauche ou droit
- > Hauteurs de produits variables
- > Transmission d'étiquette: tamponnage, soufflage, déroulement
- > Étiquetage par au-dessus, en-dessous et de façon latérale
- > Unité d'entretien
- > Applicateur pivotable



WMX 5015, 5115, 5215, 5315, 5415 et 5515

- > Modèle droit et gauche
- > Version 90 degrés
- > Angle de pose ajusté en continu
- > Axe support réglable à une longueur quelconque
- > Étiquetage par au-dessus, en-dessous et de façon latérale
- > Transmission d'étiquette: avec rouleau ou brosse



WMX 5010, 5110, 5210, 5310, 5410 et 5510

- > Modèle droit et gauche
- > Angle de pose ajusté en continu
- > Axe support réglable à une longueur quelconque
- > Étiquetage par au-dessus, en-dessous et de façon latérale
- > Transmission d'étiquette: avec rouleau ou brosse



WMX 5001, 5101, 5201, 5301, 5401 et 5501

- > Modèle droit et gauche
- > Angle de pose réglable
- > Étiquetage par au-dessus, en-dessous et de façon latérale
- > Transmission d'étiquette: avec rouleau ou brosse

Options ILX



Lampe de signalisation

La lampe de signalisation en option indique l'état de l'imprimante en plus de l'affichage de l'appareil :

Rouge = erreur sur imprimante/étiquet.

Jaune = préavis de fin du ruban

Vert = Prêt à fonctionner

Le montage s'effectue directement sur le prolongement de la plaque de support en option de l'ILX ou à n'importe quel endroit dans l'environnement, en fonction de la longueur du câble de connexion.



Préavis étiquette

Par le biais de l'étiquette de préavis en option, une fin imminente du matériau peut être signalée; néanmoins, le traitement de la tâche d'impression n'est pas immédiatement interrompu.

Le moment du préavis peut être réglé mécaniquement.

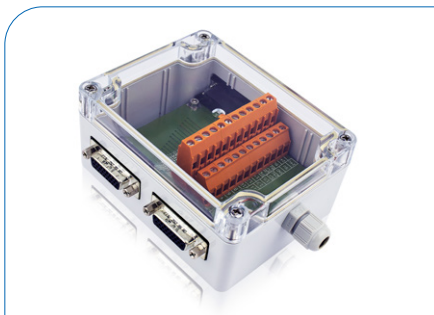
Le montage se fait directement sur le traitement des étiquettes en option sur l'ILX.



Prolongement de la plaque de support

Divers composants tels que le voyant de signalisation, le boîtier de jonction et l'unité de maintenance d'un applicateur pneumatique (série APX 7000) peuvent être montés sur le prolongement de la plaque de support en option.

Le montage se fait directement sur le côté arrière de la plaque de support de l'ILX.



Boîtier de jonction

Le boîtier de jonction en option offre la possibilité de raccorder simultanément jusqu'à deux composants préconfectionnés de Valentin, tels que la lampe de signalisation et le capteur de produit, aux entrées et aux sorties de commande du système d'impression.

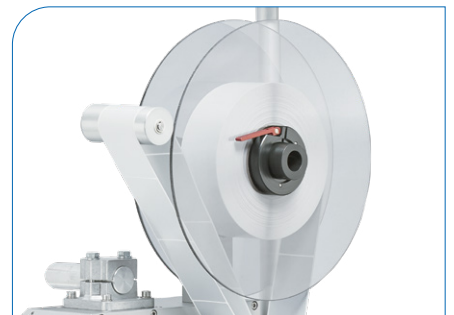
Le montage s'effectue directement sur le prolongement de la plaque de support en option de l'ILX ou à n'importe quel endroit dans l'environnement, en fonction de la longueur du câble de connexion.



Brides de fixation

Les différentes versions de brides en option offrent la possibilité d'intégrer l'ILX suspendu dans une ligne de production. Les brides de fixation et les brides du pied sont disponibles avec des diamètres de Ø30 mm et Ø40 mm.

Le montage se fait directement sur la plaque de recouvrement de l'ILX.



Dérouleurs

Les dérouleurs peuvent être utilisés à la fois pour des étiquettes enroulées à l'intérieur et à l'extérieur jusqu'à un diamètre extérieur de 300 mm. Une alimentation uniforme en étiquettes par de grands rouleaux d'étiquettes peut être réglée avec le frein intégré.

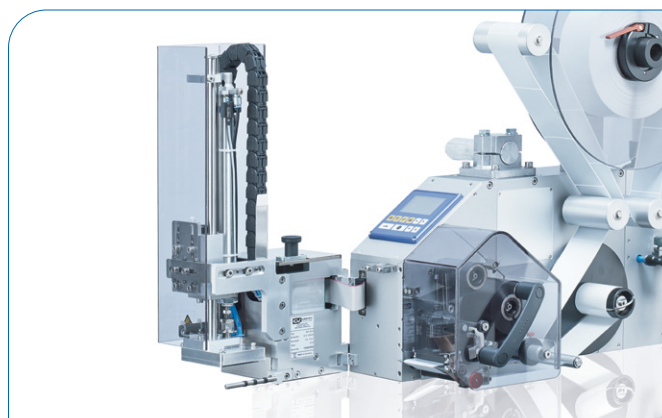
	ILX 56/8	ILX 80/8	ILX 54/12	ILX 81/12
Impression				
Résolution	200 dpi	200 dpi	300 dpi	300 dpi
Vitesse d'impression maximum	300 mm/s	300 mm/s	300 mm/s	300 mm/s
Largeur d'impression maximum	56 mm	80 mm	54 mm	81 mm
Largeur de passage maximum	60 mm	90 mm	60 mm	90 mm
Tête d'impression	Flat Type	Flat Type	Flat Type	Flat Type
Étiquette				
Étiquettes adhésives/en continu	papier, carton, textile, synthétique			
Grammage maximum	220 g/m² (autres sur demande)			
Largeur minimum	20 mm			
Hauteur minimum	15 mm			
Hauteur maximum	3000 mm			
Diamètre de rouleau maximum Enrouleur interne Dérouleur interne	150 mm 300 mm (option)			
Diamètre intérieur	40 mm / 76 mm			
Sens d'enroulement	extérieur ou intérieur			
Cellule	transmission			
Film transfert				
Couleur	extérieur ou intérieur			
Diamètre intérieur	25,4 mm / 1"			
Diamètre de rouleau maximum	Ø 80 mm			
Longueur maximum	450 m			
Largeur maximum	55 mm	85 mm	55 mm	85 mm
Polices				
Types de polices	6 polices bitmap 8 polices vectorielles/TrueType 6 polices proportionnelles autres polices sur demande			
Codes à barres				
Codes à barres 1D	2/5 Industrial, Codabar, Code 128, Code 128A, Code 128B, Code 2/5 interleaved, Code 39, Code 39 extended, Code 93, EAN 13, EAN 8, EAN Add-on, GS1-128, Identcode, ITF 14, Leitcode, Pharmacode, PLANET (Postal Alpha Numeric Encoding Technique), PostNet, PZN 7, PZN 8, UPC-A, UPC-E, USPS Intelligent Mail			
Codes à barres 2D	Aztec Code, CODABLOCK F, DataMatrix, GS1 DataMatrix, MAXICODE, PDF 417, QR Code			
Codes à barres GS1	GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, GS1 DataBar Omnidirectional, GS1 DataBar Stacked, GS1 DataBar Stacked Omnidirectional, GS1 DataBar Truncated			
Dimensions				
largeur x hauteur x profondeur	201 x 241 x 375 mm	226 x 241 x 375 mm	201 x 241 x 375 mm	226 x 241 x 375 mm
Poids				
Poids	8,7 kg	9,6 kg	8,7 kg	9,6 kg
Interfaces				
Sérielle	RS-232C (115.200 baud maximum)			
Parallèle	SPP			
USB	2.0 High Speed Slave			
Ethernet	10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, DHCP, HTTP, FTP			
Fonctionnement				
Tension nominale	110 ... 230 V AC / 50-60 Hz			
Courant nominal	2,5 A			
Valeurs de protection	2x T5A 250 V			
Température fonctionnement	5 ... 40 °C			
Max. humidité	80% (sans condensation)			

	ILX 103/8	ILX 104/8	ILX 106/12	ILX 106/24	ILX 108/12
Impression					
Résolution	203 dpi	203 dpi	300 dpi	600 dpi	300 dpi
Vitesse d'impression maximum	300 mm/s	300 mm/s	300 mm/s	100 mm/s	300 mm/s
Largeur d'impression maximum	104 mm	104 mm	105,7 mm	105,7 mm	108,4 mm
Largeur de passage maximum	116 mm	116 mm	116 mm	116 mm	116 mm
Tête d'impression	Flat Type	Flat Type	Flat Type	Flat Type	Flat Type
Étiquette					
Étiquettes adhésives/en continu	papier, carton, textile, synthétique				
Grammage maximum	220 g/m ² (autres sur demande)				
Largeur minimum	25 mm				
Hauteur minimum	15 mm				
Hauteur maximum	3000 mm				
Diamètre de rouleau maximum Enrouleur interne Dérouleur interne	150 mm 300 mm (option)				
Diamètre intérieur	40 mm / 76 mm				
Sens d'enroulement	extérieur ou intérieur				
Cellule	transmission				
Film transfert					
Couleur	extérieur ou intérieur				
Diamètre intérieur	25,4 mm / 1"				
Diamètre de rouleau maximum	Ø 80 mm				
Longueur maximum	450 m				
Largeur maximum	110 mm				
Polices					
Types de polices	6 polices bitmap 8 polices vectorielles/TrueType 6 polices proportionnelles autres polices sur demande				
Codes à barres					
Codes à barres 1D	2/5 Industrial, Codabar, Code 128, Code 128A, Code 128B, Code 2/5 interleaved, Code 39, Code 39 extended, Code 93, EAN 13, EAN 8, EAN Add-on, GS1-128, Identcode, ITF 14, Leitcode, Pharmacode, PLANET (Postal Alpha Numeric Encoding Technique), PostNet, PZN 7, PZN 8, UPC-A, UPC-E, USPS Intelligent Mail				
Codes à barres 2D	Aztec Code, CODABLOCK F, DataMatrix, GS1 DataMatrix, MAXICODE, PDF 417, QR Code				
Codes à barres GS1	GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, GS1 DataBar Omnidirectional, GS1 DataBar Stacked, GS1 DataBar Stacked Omnidirectional, GS1 DataBar Truncated				
Dimensions					
largeur x hauteur x profondeur	261 x 281 x 375 mm				
Poids					
Poids	10,5 kg				
Interfaces					
Sérielle	RS-232C (115.200 baud maximum)				
Parallèle	SPP				
USB	2.0 High Speed Slave				
Ethernet	10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, DHCP, HTTP, FTP				
Fonctionnement					
Tension nominale	110 ... 230 V AC – 50/60 Hz				
Courant nominal	2,5 A				
Valeurs de protection	2x T5A 250 V				
Température fonctionnement	5 ... 40 °C				
Max. humidité	80% (sans condensation)				

APX 7000

Transmission d'étiquette/Mode d'exploitation	Tamponnage	Soufflage	Déroulement
Largeur d'étiquette ILX 5X ILX 8X ILX 10X	20 ... 56 mm 20 ... 86 mm 20 ... 112 mm	20 ... 56 mm 20 ... 86 mm 20 ... 112 mm	20 ... 56 mm 20 ... 86 mm 20 ... 112 mm
Hauteur d'étiquette	15 ... 210 mm	15 ... 100 mm	70 ... 210 mm
Course du patin sous l'imprimante 200 mm vérin 300 mm vérin 400 mm vérin 500 mm vérin	170 mm 270 mm 370 mm 470 mm	170 mm 270 mm 370 mm 470 mm	200 mm 300 mm 400 mm 500 mm
Pression de travail	5 bar	5 bar	5 bar
Surface du produit	plane	plane	plane
Hauteur produit variable	●	–	●
Hauteur produit fixe	●	●	●
Produit à l'arrêt	●	●	–
Produit en mouvement	–	●	●
Étiquetage par au-dessus	●	●	●
Étiquetage par en-dessous	●	●	●
Étiquetage latéral	●	●	●
Profondeur d'immersion	25 mm	–	–
Modèle	gauche ou droit		
Contrôle d'air comprimé/du vide	disponible		
Unité d'entretien	filtre régulateur avec manomètre et vanne d'arrêt		
Alimentation tension/courant	à travers le système d'impression		
Dimensions APX (L x H x P)	APX 7020: 237 x 423 x 126 mm APX 7030: 237 x 523 x 126 mm APX 7040: 237 x 623 x 126 mm APX 7050: 237 x 723 x 126 mm		
Poids APX	5 kg (APX 7020)		

L'applicateur APX 7000 est un module supplémentaire pour les systèmes d'impression de la série ILX et sert à la pose automatique des étiquettes imprimées sur un produit. La dépose d'étiquettes directe et au-tomatique s'effectue par le biais d'un tampon qui aspire l'étiquette par un système de vide puis la dépose sur le produit. Le processus est automatiquement surveillé par un capteur et contrôlé.



Système de pose	WMX 5015	WMX 5115	WMX 5215	WMX 5315	WMX 5415	WMX 5515
Module d'impression	ILX 5X (droite)	ILX 5X (gauche)	ILX 8X (droite)	ILX 8X (gauche)	ILX 10X (droite)	ILX 10X (gauche)
Largeur de passage	60 mm	60 mm	90 mm	90 mm	116 mm	116 mm
Largeur d'étiquette	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 25 mm	min. 25 mm
Hauteur d'étiquette	min. 15 mm, max. 200 mm La hauteur max. d'étiquette dépend de la longueur des axes ainsi que la situation d'installation du module d'impression et du système de pose.					
Longueur tampon	La longueur tampon de la tête d'impression au bord de distribution dépend de la longueur des axes et de l'angle de réglage du bord de distribution.					
Distance	La distance bord inférieur système d'impression au niveau d'étiquetage est variable.					
Poids	1,5 kg ¹⁾	1,5 kg ¹⁾	1,8 kg ¹⁾	1,8 kg ¹⁾	2,1 kg ¹⁾	2,1 kg ¹⁾

¹⁾ L'indication de poids se réfère à des axes avec une longueur de 300 mm

Système de pose	WMX 5010	WMX 5110	WMX 5210	WMX 5310	WMX 5410	WMX 5510
Module d'impression	ILX 5X (droite)	ILX 5X (gauche)	ILX 8X (droite)	ILX 8X (gauche)	ILX 10X (droite)	ILX 10X (gauche)
Largeur de passage	60 mm	60 mm	90 mm	90 mm	116 mm	116 mm
Largeur d'étiquette	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 25 mm	min. 25 mm
Hauteur d'étiquette	min. 15 mm, max. 200 mm La hauteur max. d'étiquette dépend de la longueur des axes ainsi que la situation d'installation du module d'impression et du système de pose.					
Longueur tampon	La longueur tampon de la tête d'impression au bord de distribution dépend de la longueur des axes et de l'angle de réglage du bord de distribution.					
Distance	La distance bord inférieur système d'impression au niveau d'étiquetage est variable.					
Poids	1,5 kg ¹⁾	1,5 kg ¹⁾	1,8 kg ¹⁾	1,8 kg ¹⁾	2,1 kg ¹⁾	2,1 kg ¹⁾

¹⁾ L'indication de poids se réfère à des axes avec une longueur de 300 mm

Système de pose	WMX 5001	WMX 5101	WMX 5201	WMX 5301	WMX 5401	WMX 5501
Module d'impression	ILX 5X (droite)	ILX 5X (gauche)	ILX 8X (droite)	ILX 8X (gauche)	ILX 10X (droite)	ILX 10X (gauche)
Largeur de passage	60 mm	60 mm	90 mm	90 mm	116 mm	116 mm
Largeur d'étiquette	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 20 mm	min. 25 mm	min. 25 mm
Hauteur d'étiquette	min. 15 mm max. 130 mm	min. 15 mm max. 130 mm	min. 15 mm max. 130 mm	min. 15 mm max. 130 mm	min. 15 mm max. 200 mm	min. 15 mm max. 200 mm
Longueur tampon	296 mm – 389 mm (tête d'impression au bord de distribution)				296 mm – 477 mm (tête d'impression au bord de distribution)	
Distance	14,9 mm ¹⁾ – 38,5 mm ²⁾					
Poids	0,8 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,2 kg

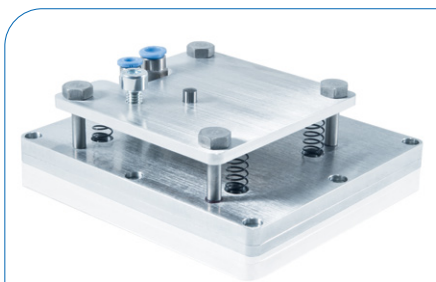
¹⁾ La première valeur s'applique sur l'angle de pose minimal · ²⁾ La deuxième valeur s'applique sur l'angle de pose maximal



APPLICATION –

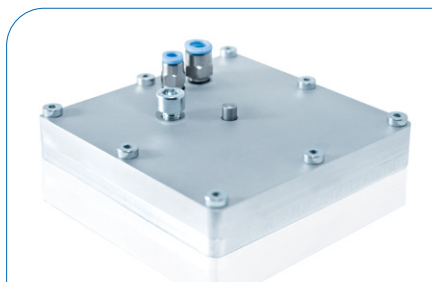
Accessoires pour appliquer l'étiquette imprimée

- > Pour appliquer l'étiquette imprimée sur le produit
- > Pour les modules d'impression ILX 5X, ILX 8X et ILX 10X
- > Appropriés pour des variantes gauche et droite



Patin de tamponnage

Pendant l'étiquetage, le produit est au repos. Avec les patins de tamponnage universels, les ouvertures d'aspiration couvertes avec une feuille sont perforées conformément à la dimension d'étiquette. Les patins de tamponnage sont adaptés aux dimensions d'étiquette.



Patin de soufflage

Pour des produits sensibles à la pression l'étiquette peut être soufflée. L'étiquetage s'effectue au choix avec le produit au repos ou en mouvement. Le patin de soufflage va sur une hauteur à réglage fixe. Le produit se trouve à une distance de 10 mm dessous.



Patin de déroulement

Avec le patin de déroulement, pendant de l'impression l'étiquette est avancée sous le rôle. Le patin va sur le produit. Pendant le transport, l'étiquette est roulée.



Rouleau de pression

L'étiquette imprimée est enlevée du matériel de support au bord de distribution du système de pose et avec le rouleau de pression appliquée sur le produit.



Brosse de pression

L'étiquette imprimée est enlevée du matériel de support au bord de distribution du système de pose et avec la brosse de pression appliquée sur le produit. La brosse de pression peut être utilisée pour appliquer l'étiquette sur surfaces non planes.

ÉTIQUETTES – Un maximum de possibilités.



Ce qui est valable pour nos systèmes d'impression s'applique également à nos étiquettes: un choix quasiment illimité et des solutions personnalisées pour tous les secteurs. Nous fournissons des étiquettes en plastique, papier ou carton sur rouleaux dans les formats les plus divers: pré-imprimées ou blanches, amovibles ou permanentes, le tout selon vos exigences. Nous pouvons appliquer n'importe quelle étiquette sur votre produit!



FILMS DE TRANSFERT – Pour un transfert parfait.



Nos films de transfert sont parfaitement coordonnés à nos systèmes d'impression et étiquettes. Ils sont disponibles en version Standard (cire), Premium (cire /résine) et version spéciale (résine). Que ce soit sur papier ou plastique, inrayable ou indélébile, avec une grande netteté – nous vous proposons la solution adaptée à chacune de vos exigences.





Revendeur local

Succurales:

Bureau de vente Bavière

Marienplatz 8a . 83043 Bad Aibling

Phone +49 8061 3498888 . rstreck@carl-valentin.de

Bureau de vente Espagne

Calle historiador Vedia 14 5ºB . 15004 La Coruña

Phone +34 881 103163 . Mobile +34 609 022 241 . mlano@carl-valentin.es

Bureau de vente Suisse

Swiss Business Haus . Moosackerstraße 75 . 8105 Regensdorf

Phone +41 61 9739641 . Mobile +41 79 7448436 . info@carl-valentin.ch



Carl Valentin GmbH
Neckarstraße 78–86 u. 94
78056 Villingen-Schwenningen
Phone +49 7720 9712-0
info@carl-valentin.de . www.carl-valentin.de

